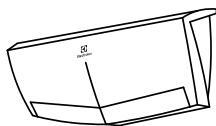


EFH/W-7020



RU • Обогреватель электрический бытовой

- Инструкция по эксплуатации

UA • Обігрівач електричний побутовий

- Інструкція з експлуатації

## Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию  
и обратиться за техподдержкой  
вы можете по ссылке  
[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)

 Electrolux

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ.....	3
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
3. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	4
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	4
5. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	5
6. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ.....	5
7. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ.....	5
8. ЗАЩИТА ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА ОТ ПЕРЕГРЕВА.....	6
9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	6
10. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	7
11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	7
12. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	7
13. УТИЛИЗАЦИЯ.....	7
14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
15. СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА.....	7
16. ГАРАНТИЯ.....	7
17. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ.....	8
18. СЕРТИФИКАЦИЯ.....	8
19. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	18

## МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными. Добро пожаловать в Electrolux!

**На нашем веб-сайте вы сможете:**



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:  
<http://www.home-comfort.ru/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:  
<https://www.home-comfort.ru/search/find-a-store/>



### Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

### Примечание:

В тексте данной инструкции обогреватель может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т. п.

## Используемые обозначения



### **Внимание!**

**Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.**

- Если повреждён кабель питания, он должен быть заменён производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм.
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**Во избежание перегрева не накрывать обогреватель.**

## Правила безопасности



- Устройство предназначено для крепления к стене, при этом выходное отверстие для воздуха должно быть обращено вниз. Будьте внимательны при установке устройства.
- Перед ремонтом устройства необходимо отключить его от сети.
- Незамедлительно выключите устройство при неисправности мотора.
- Во время работы тепловентилятора старайтесь реже открывать двери или окна,

так как это снижает эффект нагрева.

- Если вы не собираетесь пользоваться тепловентилятором в течение длительного времени, отключите прибор от электросети.
- При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила безопасности, применяемые при пользовании электро-приборами.
- Прежде чем приступить к эксплуатации тепловентилятора, внимательно прочтите приведённые ниже правила.
- Убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует указанному на этикетке тепловентилятора.
- Держите тепловентилятор вне досягаемости для детей.
- Периодически проверяйте сетевой шнур тепловентилятора на предмет отсутствия на нем повреждений. Ни в коем случае нельзя пользоваться тепловентилятором, если на сетевом шнуре или на самом тепловентиляторе заметны повреждения. В таком случае тепловентилятор подлежит проверке, а в случае необходимости и ремонту в квалифицированном сервисном центре\*.
- Тепловентилятор предназначен только для использования в домашних условиях и в соответствии с настоящей Инструкцией.
- Ни в коем случае не погружайте тепловентилятор в воду или какую-либо иную жидкость.
- При очистке тепловентилятора следуйте правилам, приведенным в разделе «Уход и техническое обслуживание». Попадание воды в отверстия крайне опасно для тепловентилятора.
- Ни в коем случае не устанавливайте тепловентилятор поблизости от источников тепла.
- Перед очисткой тепловентилятора, а также в случае его выключения на продолжительный срок отключите его от электросети. Не следует извлекать сетевую вилку из розетки электросети влажными руками.
- Ни в коем случае не пользуйтесь тепловентилятором вне помещений. Окружающая обстановка должна исключать попадание влаги в тепловентилятор.
- Ни в коем случае не пользуйтесь принадлежностями, которые не рекомендованы предприятием-изготовителем. Они могут быть опасны для пользователя и иных лиц и создают возможность поломки вентилятора.
- Ни в коем случае не перемещайте тепловентилятор, взвинувши за сетевой шнур. Всегда следите за тем, чтобы сетевой

\* Квалифицированный сервисный центр: отдел гарантийного ремонта предприятия-изготовителя либо предприятия-поставщика, или квалифицированного специалиста, аттестованного и уполномоченного для выполнения ремонтных работ с соблюдением всех мер безопасности.

- шнур ни за что не цеплялся. Не оборачивайте сетевой шнур вокруг тепловентилятора и не сгибайте его.
- Устанавливайте тепловентилятор на надежной поверхности, так, чтобы он не мог упасть.
- Не размещайте тепловентилятор напротив розетки электросети. На розетку электросети не должен попадать поток горячего воздуха из тепловентилятора.
- Всегда располагайте тепловентилятор таким образом, чтобы исключить возможность возгорания легковоспламеняющихся материалов (например, занавесок). Следите за тем, чтобы ничего не перекрывало входные и выходные воздуховоды.
- Запрещается пользоваться тепловентилятором вблизи ванны, душа или каких-либо ещё ёмкостей с водой. Запрещается управлять тепловентилятором, если Вы соприкасаетесь с водой.
- Запрещается самостоятельно открывать руками подвижную шторку вентилятора. Если во время перебоев с электричеством или при других обстоятельствах шторка оказалась открытой, то прибор необходимо выключить до полного возврата шторки на место и, только после этого, его можно вновь использовать.
- При работе тепловентилятора температура его решетки может оказаться слишком высокой. Остерегайтесь соприкосновения с ней во избежании ожога.
- Запрещается пользоваться тепловентилятором вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов.
- Запрещается вставлять что-либо в решётку тепловентилятора.
- Не используйте прибор не по его прямому назначению (сушка одежды и т.п.).
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.



- **Перед вводом изделия в эксплуатацию настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящим Руководством.**



#### **Не оставляйте электроприбор без присмотра.**

Прибор имеет 2 термостата безопасности, которые защищают тепловентилятор от перегрева и возгорания.



**Частое срабатывание термопредохранителя не является нормальным режимом работы. В случае повторного срабатывания термопредохранителя необходимо отключить тепловентилятор от сети, выяснить и устранить причины, вызвавшие его отключение.**

#### **Устройство прибора**



Рис. 1. Устройство прибора

1. Корпус
2. LED дисплей
3. Место для хранения пульта
4. Сенсорная панель

#### **Панель управления**

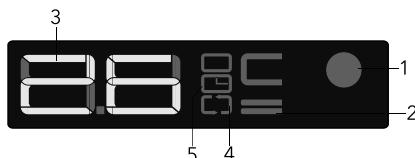


Рис. 2. Панель управления

1. Сенсорная кнопка управления
2. Индикатор режимов обогрева
3. Циферблат

4. Индикатор режима вентилятора
5. Индикатор режима таймера

#### Пульт дистанционного управления

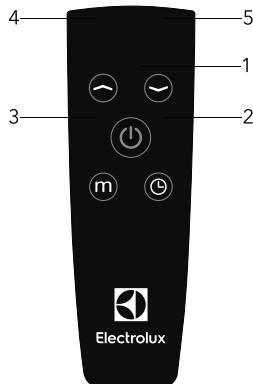


Рис. 3. Пульт д/у

1. Кнопка включения/выключения питания  
Кнопка включения/выключения автоматического движения жалюзи (во время работы тепловентилятора)
2. Кнопка включения функции таймера
3. Кнопка выбора режима работы
4. Кнопка регулирования в большую сторону
5. Кнопка регулирования в меньшую сторону

#### Инструкция по установке

Для установки тепловентилятора необходимы:

- Дрель
- Молоток
- Крестовая отвертка
- Уровень с измерительной шкалой

Рекомендуемая высота установки тепловентилятора – 180 см от пола.

#### **Установка**

1. Наметьте на стене, на высоте 180 см две точки, с расстоянием между ними равном 46 см.
2. В намеченных точках, просверлите дрелью два отверстия.
3. С помощью молотка вбейте в отверстие дюбели.
4. Вверните крепежный винт в дюбели – винты должны выступать на 10 мм над поверхностью стены.
5. Удостоверьтесь в прочности крепежных винтов.

6. Установите обогреватель на крепежные винты.

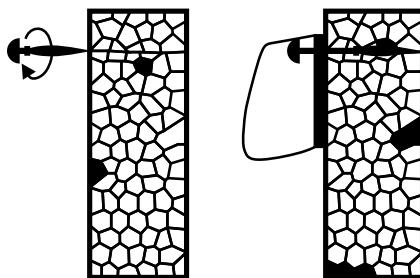


Рис. 4. Схема установки прибора

#### Управление прибором

При эксплуатации прибора соблюдайте требования безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

При первом включении тепловентилятора возможно появление легкого постороннего запаха. Это свидетельствует о том, что на приборе остались капли заводского масла, которые быстро испарятся и больше не появятся. В случае появления такого запаха, пожалуйста, проветрите помещение. Запах исчезает очень быстро.

#### **Управление прибором с помощью панели**

1. Подключите тепловентилятор к электросети.
2. Включите тепловентилятор, нажав сенсорную кнопку на панели управления. Раздастся звуковой сигнал. На дисплее отобразится текущая температура комнаты, а прибор автоматически начнет работу в режиме вентилятора.
3. Для включения режима обогрева в половину мощности, необходимо повторно нажать сенсорную кнопку. Раздастся звуковой сигнал, на дисплее в шкале индикатора режима работы загорится 1 деления из 2-х. Режим половинной мощности обогрева – 1000Вт.
4. Для включения режима обогрева в полную мощность, необходимо нажать сенсорную кнопку 3-й раз. Раздастся звуковой сигнал, на дисплее в шкале индикатора режима работы загорится 2 деления. Режим полной мощности обогрева – 1800 Вт.
5. Последующее нажатие сенсорной кнопки приведет к выключению тепловентилятора. Панель управления погаснет, но

тепловентилятор будет работать еще 30 секунд в режиме вентилятора, чтобы охладить внутренние компоненты.



**Перед выключением изделия необходимо, что бы оно проработало в режиме вентилятора 30-60 секунд. Холодный воздух позволит остыть внутренним компонентам.**

### Управление прибором с помощью пульта

- При нажатии на пульте кнопки происходит включение прибора, на дисплее показывается текущая температура в помещении. Тепловентилятор работает в режиме вентилятора.
- выбор режима работы.  
Для включения режима обогрева необходимо нажать кнопку . При однократном нажатии включится режим обогрева половинной мощности (1000 Вт). При повторном нажатии, включится режим обогрева полной мощности (1800 Вт). Третье нажатие включает режим вентиляции без обогрева. Режимы цикличны.
- Функция регулировки температуры нагрева.  
Диапазон устанавливаемой температуры от 5 до 35 °C. Однократное нажатие на кнопку увеличивает температуру на 1 °C. Однократное нажатие на кнопку уменьшает температуру на 1 °C. Для включения режима обогрева необходимо выставить на дисплее желаемую температуру и нажатием кнопки на пульте Д/У включить режим обогрева.
- Режим таймера.  
Диапазон таймера – 24 часа. Шаг - 1 час. Во время работы тепловентилятора для того что бы войти в режим таймера необходимо нажать кнопку , при этом на дисплее вместо текущей температуры воздуха отобразится меню настройки таймера. Кнопки и позволяют выбрать необходимый время работы до отключения. Спустя несколько секунд после установки необходимого промежутка времени, цифры на дисплее начнут мигать, и загорится пиктограмма работы режима таймера. Для отключения режима таймера необходимо еще раз нажать кнопку . На дисплее пиктограмма режима таймера погаснет.
- Выключение прибора.  
Выключение прибора осуществляется

нажатием кнопки . После нажатия прибор в течение 30 секунд продолжает работать в режиме вентиляции для охлаждения внутренних компонентов.

### Примечание:

Для исключения неприятного жженого запаха рекомендуется содержать обогреватель в чистоте, не допуская скапливания пыли.

### Защита тепловентилятора от перегрева

Тепловентилятор оснащен защитой от перегрева. Она автоматически отключает прибор в случае перегрева, возникающего, например, при полном или частичном перекрытии решетки тепловентилятора препятствием. Если это произошло, отключите тепловентилятор от электросети, подождите около 30 минут, чтобы дать ему остыть, и устраните препятствие с решетки. После этого включите тепловентилятор в желаемом режиме. Тепловентилятор должен заработать нормально. Если тепловентилятор не заработал нормально, пожалуйста, обратитесь в ближайший сервисный центр.

### Транспортировка и хранение

- Тепловентилятор в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +5 °C до +40 °C и среднемесячной относительной влажности 65% (при +25 °C).



**После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать тепловентилятор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.**

## Уход и техническое обслуживание

- Прежде чем приступить к очистке тепловентилятора, убедитесь в том, что он отключен от электросети и полностью остыл.
- Во избежание поражения электротоком не очищайте тепловентилятор с помощью воды и не погружайте его в воду.
- Корпус тепловентилятора можно протереть слегка увлажненной безворсовой тканью.
- При необходимости можно очистить отверстия вывода воздуха от скапливающихся в нем частиц пыли с помощью пылесоса.
- Не используйте для чистки моющие средства с химическими веществами и абразивные материалы.
- Для остановки работы тепловентилятора нажмите выключатель. При этом вентилятор будет продолжать работать в течение примерно 30 секунд, пока не пойдет холодный воздух. После этого устройство выключится, и можно будет извлечь вилку из розетки.

## Устранение неисправностей

При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

Признак неисправности	Причина	Действия по устранению неисправности
Прибор не включается	1. Прибор не подключен к сети 2. Пульт ДУ не работает	1. Подключите прибор к сети 2. Замените батарею в пульте ДУ



Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.

### Примечание:

Для устранения неисправностей, связанных с заменой комплектующих изделий и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

## Комплектация

- Тепловентилятор – 1 шт
- Руководство по эксплуатации – 1 шт
- Упаковка – 1 шт
- Пульт Д/У – 1 шт
- Гарантийный талон в инструкции – 1 шт

## Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Технические характеристики

Модель	EFH/W-7020
Ступени мощности, Вт	2000/1000
Мощность, кВт	2/1
Электроподключение, В/Гц	220-240/50
Сила тока, А	8,7/4,3
Степень защиты	IPX0
Площадь обогрева, м <sup>2</sup> *	до 25
Класс электрозащиты	II класс
Размер прибора (Ш×В×Г), мм	582×260×168
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	625×305×200
Вес нетто кг	2,84
Вес брутто, кг	3,73

\* Указано ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.  
Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

## Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## Гарантия

Гарантийный срок составляет 2 года. Гарантийное обслуживание тепловентилятора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

**8** [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)

### Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128.

Дата изготовления определяется следующим образом:

**SN** XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

### Сертификация

**Товар сертифицирован на территории  
Таможенного союза.**

**Товар соответствует требованиям:**

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»  
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»  
TP EAEC 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

**Импортер и уполномоченное изготавителем лицо:**

ООО «Р-Климат»,  
Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б.,  
д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. I, ком. 4  
Тел./Факс: +7 (495) 777-19-67  
e-mail: [info@rusklimat.ru](mailto:info@rusklimat.ru)

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Сделано в Китае

Электролюкс - зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).  
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).



## ЗМІСТ

1. ВИКОРИСТАНІ ПОЗНАЧЕННЯ .....	11
2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ .....	11
3. ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ .....	12
4. БУДОВА ПРИЛАДУ .....	12
5. ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ .....	12
6. ПУЛЬТ ДІСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ .....	13
7. ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ .....	13
8. УПРАВЛІННЯ ПРИЛАДОМ .....	13
9. ЗАХИСТ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА ВІД ПЕРЕГРІВУ .....	14
10. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ .....	14
11. ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ .....	14
12. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ .....	15
13. КОМПЛЕКТАЦІЯ .....	15
14. УТИЛІЗАЦІЯ .....	15
15. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	15
16. ГАРАНТІЯ .....	15
17. ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ .....	16
18. СЕРТИФІКАЦІЯ .....	16
19. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН .....	20

## МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо вам за придбання приладу Electrolux. Ви вибрали прилад, за яким стоять десятиліття професійного досвіду та інновацій.

Унікальне та стильне, він створювалося з турботою про вас. Тому коли б ви не скористалися ним, ви можете бути впевнені: результати завжди будуть чудовими. Ласкаво просимо в Electrolux!

**Позначення:**

Увага / Важливі відомості з техніки безпеки



Загальна інформація та рекомендації

**Примітка:**

В тексті даної інструкції обігрівач може мати такі технічні назви, як прилад, пристрій, апарат і т. п.

## Використані позначення



### Увага!

**Вимоги, дотримання яких може привести до важкої травми або серйозного пошкодження обладнання.**

### Примітка:

Вимоги, дотримання яких може привести до серйозної травми або смерті.

1. В тексті даної інструкції тепловентилятор може мати такі технічні назви, як прилад, пристрій, апарат, електрообігрівач.
2. Якщо пошкоджений кабель живлення, він повинен бути замінений виробником або авторизованою сервісною службою або іншим кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути серйозних травм.
3. Виробник залишає за собою право без попереднього повідомлення покупця вносити зміни в конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу з метою поліпшення його властивостей.
4. В тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені помилки.
5. Якщо після прочитання інструкції у Вас залишаться питання по експлуатації приладу, зверніться до продавця або в спеціалізованій сервісний центр для отримання роз'ясень.
6. На виробі присутні етикетка, на якій вказані технічні характеристики і інша корисна інформація про прилад.

## Правила безпеки



- При експлуатації тепловентилятора дотримуйтесь загальних правил безпеки при користуванні електроприладом.
- Перш ніж приступти до експлуатації тепловентилятора, уважно прочитайте наведені нижче правила.
- Переконайтесь в тому, що напруга в мережі відповідає зазначеній на етикетці тепловентилятора.
- Тримайте тепловентилятор поза досяжністю для дітей.

- Періодично перевіряйте мережевий дріт тепловентилятора на предмет відсутності на ньому пошкоджень. Ні в якому разі не можна користуватися тепловентилятором, якщо на мережевому шнурі або на самому тепловентиляторі помітні ушкодження. В такому випадку тепловентилятор підлягає перевірці, а в разі потреби і ремонту в кваліфікованому сервісному центрі.
- Тепловентилятор призначений тільки для використання в домашніх умовах і відповідно до цієї Інструкції.
- Ні в якому разі не занурюйте тепловентилятор в воду або будь-яку іншу рідину. При очищенні тепловентилятора дотримуйтесь правил, наведених в розділі «Очищення і догляд». Потрапляння води в отвори вкрай небезпечно для тепловентилятора.
- Ні в якому разі не встановлюйте тепловентилятор поблизу від джерел тепла.
- Перед очищеннем тепловентилятора, а також в разі його виключення на тривалий термін відключіть його від електромережі. Не слід витягувати штепсель з розетки електромережі вологими руками.
- Ні в якому разі не користуйтесь тепловентилятором поза приміщеннями. Навколошишне середовище повинне виключати потрапляння вологи в тепловентилятор.
- Ні в якому разі не користуйтесь приладами, які не рекомендовані підприємством-виробником. Вони можуть бути небезпечно для користувача та інших осіб і створюють можливість поломки вентилятора.
- Ні в якому разі не рухайте тепловентилятор, взявши за мережевий шнур. Завжди стежте за тим, щоб шнур живлення ні за що не чіплявся. Не обертайте шнур живлення навколо тепловентилятора і не згинайте його.
- Встановлюйте тепловентилятор на надійній поверхні, так, щоб він не міг впасти.
- Не ставте тепловентилятор під розеткою електромережі. На розетку електромережі не повинен потрапляти потік гарячого повітря з тепловентилятора.

\* Кваліфікований сервісний центр: відділ гарантійного ремонту підприємства-виробника або підприємства-постачальника, або кваліфікованого фахівця, атестованого і уповноваженого для виконання ремонтних робіт з дотриманням всіх заходів безпеки.

- Завжди розташуйте тепловентилятор таким чином, щоб виключити можливість загоряння легкозаймистих матеріалів (наприклад, фіранок). Слідкуйте за тим, щоб нічого не перекривало вхідні і вихідні повітроводи. Щоб уникнути ризику пожежі не кладіть на тепловентилятор одяг і ін. речі.
- Забороняється користуватися тепловентилятором поблизу ванни, душа, умивальника, плавального басейну або ще яких-небудь ємностей з водою. Забороняється керувати тепловентилятором, якщо Ви стикаєтесь з водою.
- При роботі тепловентилятора температура його решітки може виявится занадто високою. Остерігайтеся зіткнення з нею, щоб уникнути опіку.
- Забороняється користуватися тепловентилятором поблизу легкозаймистих і вибухонебезпечних матеріалів.
- Забороняється вставляти що або в решітку тепловентилятора.
- Не використовуйте прилад не за його прямим призначенням (сушка одягу і т.п.).
- Не намагайтесь самостійно відремонтувати прилад. Зверніться до кваліфікованого фахівця.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом для недопущення ігор з приладом.

### Призначення приладу



**Перед введенням приладу в експлуатацію наполегливо рекомендуюмо ознайомитися з цією інструкцією.**

Прилад має 2 термостата безпеки, які захищають тепловентилятор від перегріву і загоряння.



**Не залишайте електроприлад без нагляду.**



**Часте спрацювання термозапобіжника не є нормальним режимом роботи. У разі повторного спрацьовування термозапобіжника необхідно відключити тепловентилятор від мережі, з'ясувати і усунути причини, що викликали його відключення.**

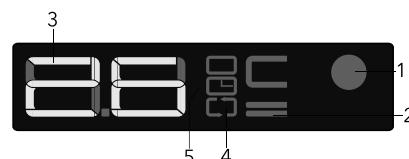
### Будова приладу



Мал. 1. Будова приладу

1. Корпус
2. LED дисплей
3. Місце для зберігання пульта
4. Сенсорна панель

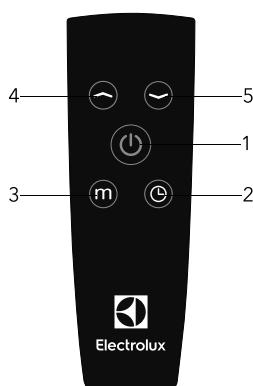
### Панель управління



Мал. 2. Панель управління

1. Сенсорная кнопка управлени
2. Индикатор режимов обогрева
3. Циферблат
4. Индикатор режима вентилятора
5. Индикатор режима таймера

## Пульт дистанційного управління



Мал. 3. Пульт д/у

1. Кнопка включення / виключення живлення. Кнопка вмикання / вимикання автоматичного руху жалюзі (під час роботи тепловентилятора)
2. Кнопка включення функції таймера
3. Кнопка вибору режиму роботи
4. Кнопка регулювання в більшу сторону
5. Кнопка регулювання в меншу сторону

## Інструкція зі встановлення

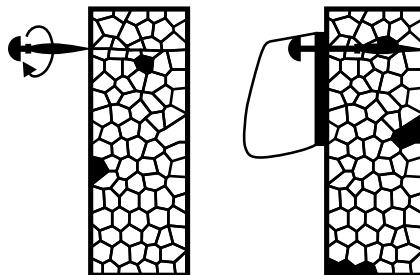
Для установки тепловентилятора необхідні:

- Дріль
- Молоток
- Хрестова викрутка
- Рівень з вимірюальною шкалою

Рекомендована висота установки тепловентилятора - 180 см від підлоги.

### Встановлення

1. Намітте на стіні, на висоті 180 см дві точки, з відстанню між ними рівній 46 см.
2. В намічених точках, просвердліть дрилем два отвори.
3. За допомогою молотка вбийте в отвір дюбелі.
4. Вкрутіть кріпильний гвинт в дюбелі -вінти повинні виступати на 10 мм над поверхнею стіни.
5. Переконайтесь в міцності кріпильних гвинтів.
6. Встановіть обігрівач на кріпильні гвинти.



Мал. 4. Схема установки приладу

## Управління приладом

При експлуатації приладу дотримуйтеся вимог безпеки, викладених в цьому посібнику.

При першому включені тепловентилятора можлива поява легкого стороннього запаху. Це свідчить про те, що на приладі залишилися краплі фабричного масла, які швидко випаруються і більше не з'являються. У разі появи такого запаху, будь ласка, провітріть приміщення. Запах зникає дуже швидко.

### Управління приладом за допомогою панелі

1. Підключіть тепловентилятор до електромережі.
2. Увімкніть тепловентилятор, натиснувши сенсорну кнопку на панелі управління. Пролунає звуковий сигнал. На дисплеї відобразиться поточна температура кімнати, а прилад автоматично почне роботу в режимі вентилятора.
3. Для включення режиму обігріву в половину потужності, необхідно повторно натиснути сенсорну кнопку. Пролунає звуковий сигнал, на дисплеї в області індикатора режиму роботи загориться 1 ділення з 2-х. Режим половинній потужності обігріву - 1000Вт.
4. Для включення режиму обігріву в повну потужність, необхідно натиснути сенсорну кнопку 3-й раз. Пролунає звуковий сигнал, на дисплеї в області індикатора режиму роботи загориться 2 ділення. Режим повної потужності обігріву - 1800 Вт.
5. Подальше натискання сенсорної кнопки приведе до вимикання тепловентилятора. Панель управління згасне, але тепло-вентилятор буде працювати ще 30 секунд в режимі вентилятора, щоб охолодити внутрішні компоненти.



**Перед вимиканням виробу необхідно, що б воно опрацювало в режимі вентилятора 30-60 секунд. Холодне повітря дозволить охолонути внутрішнім компонентам.**

#### Управління приладом за допомогою пульта

1. При натисканні на пульті кнопки проходить включення приладу, на дисплей показується поточна температура в приміщенні. Тепловентилятор працює в режимі вентилятора.
2. - вибір режиму роботи.  
Для включення режиму обігріву необхідно натиснути кнопку . При одноразовому натисканні включиться режим обігріву половинній потужності (1000 Вт). При повторному натисканні, включиться режим обігріву повної потужності (1800 Вт). Третє натискання включає режим вентиляції без обігріву. Режими цикличні.
3. Функція регулювання температури нагріву. Діапазон встановленої температури від 5 до 35 °C. Натискання на кнопку збільшує температуру на 1 °C. Натискання на кнопку зменшує температуру на 1 °C. Для включення режиму обігріву необхідно виставити на дисплей бажану температуру і натисканням кнопки на пульти D / U включити режим обігріву.
4. Режим таймеру.  
Діапазон таймера - 24 години. Крок - 1 година. Під час роботи тепловентилятора для того що б увійти в режим таймера необхідно натиснути кнопку , при цьому на дисплей замість поточної температури повітря відобразиться меню налаштування таймера. Кнопки і дозволяють вибрати необхідний час роботи до відключення. Через кілька секунд після установки необхідного проміжку часу, цифри на дисплей почнуть миготіти, і загориться піктограма роботи режиму таймера. Для відключення режиму таймера необхідно ще раз натиснути кнопку . На дисплей позначка готовності таймера засне.
5. Вимкнення приладу.  
Вимкнення приладу здійснюється натисканням кнопки . Послу натискання прилад протягом 30 секунд продовжує працювати в режимі вентиляції для охолодження внутрішніх компонентів.

#### Примітка:

Для виключення неприємного палено-го запаху рекомендується утримувати обігрівач в чистоті, не допускати скучування пилу.

#### Захист тепловентилятора від перегріву

Тепловентилятор оснащений захистом від перегріву. Він автоматично відключає прилад в разі перегріву, що виникає, наприклад, при повному або частковому перекритті решітки тепловентилятора перешкодою. Якщо це станеться, вийміть тепловентилятор від електромережі, почекайте близько 30 хвилин, щоб дати йому охолонути, і усуньте перешкоду з решітки. Після цього включіть тепловентилятор в бажаному режимі. Тепловентилятор має запрацювати нормальню. Якщо тепловентилятор не запрацював нормальню, будь ласка, зверніться до найближчого сервісного центру.

#### Транспортування і зберігання

- Тепловентилятор в упаковці виробника може транспортуватися усіма видами критого транспорту з виключенням ударів і переміщень усередині транспортного засобу.
- Тепловентилятор повинен зберігатися в упаковці виробника в опалювальному, вентильованому приміщенні при температурі від +5 °C до +40 °C і середньомісячній відносній вологості 65% (при +25 °C).



**Після транспортування при негативних температурах необхідно витримати тепловентилятор в приміщенні, де передбачається його експлуатація, без включення в мережу не менше 2-х годин.**

#### Догляд та технічне обслуговування

- Перш ніж приступити до очищення тепловентилятора, переконайтесь в тому, що він відключений від електромережі і повністю охолол.
- Щоб уникнути ураження електрострумом Не очищуйте тепловентилятор за допомогою води і не занурюйте його у воду.

- Корпус тепловентілятора можна протерти злегка зволоженою безворсовою тканиною.
- При необхідності можна очистити отвори виведення повітря від частинок пилу? що скупчуються в ньому за допомогою пилососа.
- Не використовуйте для чищення миючі засоби з хімічними речовинами і абразивні матеріали.
- Для зупинки роботи тепловентілятора натисніть вимикач. При цьому вентилятор буде продовжувати працювати протягом приблизно 30 секунд, поки не піде холодне повітря. Після цього пристрій вимкнеться, і можна буде витягти вилку з розетки.

### Усушення несправностей

При усуненні несправностей дотримуйтесь заходів безпеки, викладених в цьому посібнику.

Ознака несправності	Причина	Дії по усуненню несправностей
Прилад не включається	1. Прилад не підключений до мережі.  2. Пульт ДК не працює	1. Подключіть прилад до мережі  2. Заменіте батарею в пульт дистанційного керування



**Не намагайтесь самостійно відремонтувати прилад. Зверніться до кваліфікованого фахівця.**

#### Примітка:

Для усунення несправностей, пов'язаних із заміною комплектуючих виробів і обривом ланцюга, звертайтеся в спеціалізовані ремонтні майстерні.

### Комплектація

- Тепловентилятор – 1 шт
- Інструкція з експлуатації – 1 шт
- Упаковка – 1 шт
- Пульт ДУ – 1 шт

### Утилізація

Після закінчення терміну служби прилад слід утилізувати. Детальну інформацію по утилізації приладу Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

### Термін служби приладу - 10 років.

### Технічні характеристики

Модель	EFH/W-7020
Ступені потужності, Вт	2000/1000
Потужність, кВт	2/1
Підключення до електромережі, В~Гц	220-240/50
Сила струму, А	8,7/4,3
Ступінь захисту	IPX0
Площа обігріву, м <sup>2</sup> *	до 25
Клас електрозахисту	II клас
Розміри приладу (Ш×В×Г), мм	582×260×168
Розміри упаковки (Ш×В×Г), мм	625×305×200
Вага нетто, кг	2,84
Вага брутто, кг	3,73

\*Вказано орієнтовний значення, яке може відрізнятися в залежності від реальних умов експлуатації.

Виробник залишає за собою право на внесення змін.

### Гарантія

Гарантійне обслуговування виконується відповідно до гарантійних зобов'язань, переділених в гарантійному талоні.

Детальна інформація про сервісні центри, що уповно важені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Тел. сервісного центру  
**ТОВ «СЦ АЛЬФА СЕРВІС»**  
(044) 451-59-02,  
(067) 442-86-33  
або 0-800-50-53-17

**Дата виготовлення**

Дата виготовлення зашифрована в code-128.

Дата виготовлення визначається наступним чином:

**SN XXXXXX XXXX XXXXXX XXXXXX**

місяц та рік виробництва

**Сертифікація**

**Товар сертифікований на території  
України, відповідає вимогам нормативних  
документів:**

ДСТУ EN 60335-2-40:2014

ДСТУ EN 55014-1:2016

ДСТУ EN 55014-2:2015

**Імпортер в Україні:**

ТОВ «Торговий дім Клімат Країни»,  
08322, Київська обл., Бориспільський р-н.,  
с. Проліски, вул. Промислова, 9, офіс 4

Виготовлено в Китаї.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Електролюкс - зареєстрована торгова марка, що використовується відповідно до ліцензії AB Electrolux (публ.).



# Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязанности, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

## Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве: Тел: 8-800-500-07-75. (По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).

E-mail: customer@home-comfort.ru.  
Адрес в Интернете: www.home-comfort.ru

## Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

## Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нем данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченный изготовителем организации, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

## Области действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

## Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранины в определенный срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без изменения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарант-

тийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

## Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия ('чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров');
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

## Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/надлажки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченным на то организациями/ лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (некорректные рабочие параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель предупрежден о том, что если товарнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непрородовластивых товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

- ; .  
• покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;  
• покупатель претендует к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....



# Гарантійний талон

Даний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює її уточнене передбачені законом зобов'язання, що передбачають угоду сторін або договір.

## Правильне заповнення гарантійного талону

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відліковується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, спіл-систем і фенкіольів слід також вказувати дату введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснювалася введення в експлуатацію.

## Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевіріть зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу пред'явіть Продавцеві при покупці виробу.

## Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається винятково фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на дані вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністю за недолики виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електричних водонагрівачів рекомендуюмо звернутися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недолики виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу спіл-система повинна виконуватися фахівцями компанії, авторизованої на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністю за недолики виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

Телефони коли центру управлюючої сервісної компанії

ТОВ "ЦС АЛЬФА СЕРВІС"

(044) 451-59-02, (067) 442-86-33 або 0-800-50-53-17

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

Благодаримо Вас за придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без передпопереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміні/поліпшенні раніше випущених виробів.

Переконливо просимо: Ваши уникніти непорозумінні до установки /експлуатації/ виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати які-небудь зазначені в ньому дані. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в ньому зазначені: найменування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

## Термін дії гарантії

Гарантія на кондиціонери, що вимагають спеціального монтажу (хрім, мобільних), становитиме 3 роки, якщо монтаж кондиціонера виконаний однією з Авторизованих Монтажних Організацій, і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено неуповноваженою організацією. Гарантійні зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе монтажна організація.

Гарантійний термін на електричні конвектори становить 36 (трид-

цять шість) місяців з дня продажу Покупцеві.

Гарантійний термін на електричні електросушарки серії EНDA / BH-800 становить 60 місяців, на інші серії 24 місяці з дня продажу покупцю.

Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві. Гарантійний термін на зволожувачі повітря і на мобільні кондиціонери складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві.

Мінімальний термін гарантії на водонагрівальні прилади складає 12 місяців з дати продажу обладнання. Максимальний термін на електричні частину може складати 24 місяці, а на водомістку емністі до 96 місяців, виключно за умови проведення авторизованою сервісною службою щорічного технічного обслуговування. Максимальний строк гарантії вказується для кожної серії окремо. На серії водонагрівачів EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку емністі (сталевий бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 96 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці. Максимальний строк гарантії для серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку емністі (бак) гарантійний термін складає 6 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На серії водонагрівачів EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interio на водомістку емністі (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробах серій EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic максимальний строк гарантії на водомістку емністі (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробах серій EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водомістку емністі (бак) максимальний гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців.

**Гарантійний термін на інші вироби складає 24 (двадцять чотири) місяці.**

Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axiomatic, Advanced Heater Shield - інноваційна технологія захисту нагрівального елементу - спеціальне емалеве покриття.

Максимальна гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Периодичність проведення технічного обслуговування, не рідше одного разу в рік з дати продажу, або останнього технічного обслуговування. Технічне обслуговування - послуга платна, та сплачується за розрізнями у повинності в обов'язковому порядку складатися з перевірки стану магнієвого анода (при значному зносі - анод підлягає заміні), а так само очищення внутрішньої порожнини бака і нагрівального елементу від ванняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результат, і виконані роботи мають бути зафіксовані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування виконує лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру. Періодичне технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання, та є профілактичною мірою для запобігання входу в гарантійний дефект виробу. Дійсна гарантія містить на виробничій або конструкційній дефект виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміні, передбачені Законом «Про захист прав споживача».

Зазначені вище гарантійні терміни поширюються тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не зв'язаних з підприємницькою діяльністю, або забезпеченнем потреб найманого працівника. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 6 (шість) місяців. Гарантійний термін на комплектуючі вироби (деталі, які можуть бути зняті з виробу без застосування яких-небудь інструментів, тобто шухляди, політики, грати, кошики, насадки, штекери, трубки, шланги, коронки пальників і ін. подібні комплектуючі) складає 6 (шість) місяців.

Гарантійний термін на нові комплектуючі вироби або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонти, або придбані окремо від виробу, складає три місяці з дnia видачі Покупцеві виробу по закінченні ремонту, або продажу останньому з цих комплектуючих/складових частин.

## Дійсність гарантії

Ця гарантія діє тільки на території України на вироби, придбані на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитків, що відбувається в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його в відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей виріб був спочатку проданий.

Продавець і Виготовлювач зміняють із себе усюку відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, зв'язані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

Об'єкти підприємницької діяльності, юридичні особи, та організації, що використовують побутове обладнання для забезпечення потреб найманого працівника, можуть підписати окремий Договор на гарантійний сервіс обслуговування, та можливість використання мінімальної заводської гарантії. Для цього, в строк не пізніше 14 днів з дати продажу, необхідно викликати авторизовану сервісну організацію (далі АСЦ), для проведення робот з введення в експлуатацію - платна послуга, що сплачується замовником згідно прейскуранту АСЦ.

#### ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШІРЮЄТЬСЯ НА:

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміну фільтрів);
- будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача;
- ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:

  - якщо буде здійснено цілком /частково змінений, стертий, вилучений або буде нерозбірливою серійний номер виробу;
  - використання виробу не по його прямому призначенню, не відповідно до його Інструкції по експлуатації; у тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним устаткуванням, Продавцем, що не рекомендується, (виготовлювачем);
  - наявності на виробі механічних ушкоджень [сколовини, тріщин, і т.д.], впливів на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/ запилени, концентрованих парів, якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу ;
  - ремонту/налагодження/інсталяції/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;
  - стихійних лих (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза конт- ролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоди виробам;
  - неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогінної мережі, а також несправностей (невідвідності робочим параметрам / безпеці) електричної, газової або водогінної мережі й інших зовнішніх мереж ;
  - дефектів, що виникли внаслідок влучення усередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів їхньої життєдіяльності, і т.д.
  - неправильного збереження виробу;
  - необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також склянок/порцелянових/ матер'яніх і переміщуваних внутрішніх деталей і інших додаткових деталей, що швидко зношуються, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з їх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не зв'язана з розбиранням виробу;
  - дефектів системи, у якій виробу використовувався як елемент цієї системи.

З моменту здійснення Покупцем оплати за товар вважається, що:  
• Уся необхідна інформація про купленій виріб і його споживчі властивості у відповідності до Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцеві в повному обсязі;  
• Покупець одержав Інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою;  
• Покупець ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/ особливостями експлуатації купленого виробу;  
• Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.

ІЗВЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИПУЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ  
**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/**  
**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



Модель/Модель: .....  
Серийний номер/Серійний номер: .....  
Дата покупки/Дата покупки: .....  
Штамп продавца/Штамп продавця .....  
Дата пуска в експлуатацію/Дата пуску в експлуатацію: .....  
Штамп організації, що виготовила пуск в експлуатацію/ .....  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ІЗВЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИПУЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ  
**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/**  
**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Модель/Модель: .....  
Серийний номер/Серійний номер: .....  
Дата покупки/Дата покупки: .....  
Штамп продавца/Штамп продавця .....  
Дата пуска в експлуатацію/Дата пуску в експлуатацію: .....  
Штамп організації, що виготовила пуск в експлуатацію/ .....  
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ФИО покупателя/П.Л.Б. покупца:	.....
Адрес/Адреса:	.....
Телефон/Телефон:	.....
Код заказа/замовлення:	.....
Дата ремонта/ремонту:	.....
Сервис-центр/Сервіс-центр:	.....
Мастер/Майстер:	.....





Электролюкс – зарегистрированная торговая марка,  
используемая в соответствии с лицензией  
AB Electrolux (публ.).

Electrolux is a registered trademark used under license  
from AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут  
быть допущены технические ошибки и опечатки.  
Изменения технических характеристик и ассортимента  
могут быть произведены без предварительного  
уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть  
бути допущені технічні помилки і друкарські помилки.  
Зміни технічних характеристик та асортименту можуть  
бути змінені без попереднього повідомлення.

CE EAC IPX0



104